



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

Kultūros ir švietimo komitetas

2009/2225(INI)

22.2.2010

NUOMONĖ

Kultūros ir švietimo komiteto

pateikta Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetui

dėl naujos Europos skaitmeninės darbotvarkės apibrėžties: nuo iniciatyvos „i2010“ iki iniciatyvos „digital.eu“
(2009/2225(INI))

Nuomonės referentas: Cătălin Sorin Ivan

PA_NonLeg

PASIŪLYMAI

Kultūros ir švietimo komitetas ragina atsakingą Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

1. atkreipia dėmesį į nuosekliai pasiektus strategijos „i2010“ laimėjimus, tačiau kuriant kitą strategiją, kurią įgyvendinant ketinama skatinti visų ES piliečių ekonomines, socialines ir kultūrinės galimybes, ragina kelti ambicingesnius tikslus ir nustatyti labiau į piliečius orientuotus prioritetus;
2. ragina Komisiją parengti išsamią skaitmeninės darbotvarkės apibrėžtį ir tada aptarti ją su Parlamentu ir Taryba, kad ES institucijos bendrai suvoktų pagrindinius tikslus ir uždavinius;
3. pabrėžia, kad pliuralizmas, spaudos laisvė ir pagarba kultūros įvairovei yra pagrindinės Europos Sąjungos vertybės ir galutiniai jos tikslai; todėl ragina Europos Komisiją užtikrinti, kad visos siūlomos ES politikos kryptys atitiktų šiuos tikslus ir vertybes;
4. pripažįsta, kad Europos kūrybos ir kultūros pramonė ne tik atlieka esminį vaidmenį skatindama kultūros įvairovę, žiniasklaidos pliuralizmą ir dalyvaujamają demokratiją Europoje, bet ir yra svarbi tvaraus augimo Europoje skatinimo priemonė, todėl jos vaidmuo gaivinant ES ekonomiką yra lemiamas; pripažįsta būtinybę puoselėti aplinką, kurioje būtų toliau skatinama kūrybos pramonės raida;
5. todėl pripažįsta, kad būtina nedelsiant aiškiai apibrėžti skaitmeninę darbotvarkę, kadangi tai svarbus Europos kultūros matmens ir turinio aspektas; taigi ragina Komisiją imantis visų su skaitmenine darbotvarke susijusių politikos iniciatyvų įgyvendinti UNESCO konvencijos dėl kultūrinės raiškos įvairovės apsaugos ir skatinimo nuostatas;
6. pabrėžia, kad remiantis Europos skaitmenine darbotvarke ES turi būti siekiama gaminti ir platinti aukštos kokybės ir kultūros požiūriu įvairų turinį, kad visi ES piliečiai būtų paskatinti įvaldyti skaitmenines technologijas, pvz., internetą, ir kad ES piliečiams būtų užtikrinti maksimalūs šių technologijų kultūriniai ir socialiniai privalumai;
7. pabrėžia, kad skaitmeninis dividendas yra ne tik ekonominei, bet ir socialinei bei kultūrinei plėtrai naudingas spektro šaltinis; ragina Komisiją pripažinti, kad svarbu užtikrinti galimybę vystyti itin populiarias veikiančias platformas, pvz., skaitmeninę antžeminę televiziją, ir skatinti kitų naujų technologijų vystymą;
8. ragina ES lygmeniu vadovautis visapusišku ir integruotu požiūriu, pagal kurį būtų ne tik skatinamos investicijos į naujus tinklus ir platformas, bet ir skiriama dėmesio atvirumo, visuotinės prieigos ir prieinamumo garantijų, ryšio prietaisų ir infrastruktūros saugumui, ir pagal kurį būtų vykdoma tinkama žiniasklaidos priemonių naudojimo įgūdžių lavinimo politika, įskaitant informavimo apie naujas technologijas skatinimą;
9. pažymi, kad pagal ES skaitmeninę darbotvarkę numatytas visapusiškas, dalyvavimu ir įtrauktimi grindžiamas, principas labai priklauso nuo to, ar užtikrinama nediskriminuojamo pobūdžio prieiga prie visiems piliečiams skirtų paslaugų, ir nuo

veiksmingos šių paslaugų sąveikos;

10. pabrėžia duomenų apsaugos svarbą skaitmeniniame pasaulyje ir ragina Komisiją atsižvelgti ne tik į pačius duomenų apsaugos ir privatumo klausimus, bet ir atkreipti ypatingą dėmesį į išskirtines su šiais klausimais susijusias mažamečių ir suaugusių jaunų žmonių reikmes;
11. pabrėžia, kad siekiant gerinti skaitmeninį konkurencingumą būtina skirti daugiau dėmesio būtinybei panaikinti regioninius prieigos prie informacijos technologijų ir plačiajuosčio interneto veiklos skirtumus;
12. pabrėžia, kad naujojoje skaitmeninėje darbotvarkėje daugiau dėmesio turėtų būti skirta unikalaus Europos kultūros paveldo skaitmeninimo ir geresnės piliečių prieigos prie šio paveldo klausimams;
13. ragina numatyti naujas investicijas moksliniams tyrimams siekiant geriau įgyvendinti esamas skaitmenines priemones ir užtikrinti visiems piliečiams prieigą prie kultūros produktų;
14. rekomenduoja inicijuoti ES lygmens informavimo kampaniją, t. y. kurti ir platinti skaitmeninį kultūros turinį, siekiant išsamiau informuoti apie minėtuosius klausimus;
15. ragina valstybes nares skirti adekvačią finansinę paramą ES skaitmeninimo politikai vykdyti, taip pat ragina Komisiją ir valstybes nares rasti tinkamus sprendimus esamoms teisinėms kliūtims pašalinti;
16. pabrėžia, kad „Europeana“ yra ta priemonė, kuria naudodamiesi Europos piliečiai gali pasiekti informaciją apie Europos kultūros paveldą ir gilinti žinias šioje srityje;
17. ypač ragina Komisiją skaitmeninės darbotvarkės pagrindu sukurti šiuolaikinę autoriaus teisių sistemą, pagal kurią būtų tinkamai atsižvelgta į žiniasklaidos priemonių skaitmeninimą ir jų konvergenciją, taip pat skatinti interneto vystymą, kadangi jo dėka užtikrinama daug naujų galimybių kūrybiniam turiniui cirkuliuoti ir jam pasiekti, nors neišvengiama ir grėsmės, pvz., su autoriaus teisėmis saugomu turiniu susijusio piratavimo; pritaria tam, kad būtų taikomos veiksmingesnės kovos su interneto piratavimu ir autoriaus teisių apsaugos priemonės;
18. pabrėžia, kad Europoje būtina vadovautis nuosekliu požiūriu į autoriaus teises, t. y. suteikti piliečiams prieigą prie internetu skelbiamo kūrybinio turinio atsižvelgiant į tai, kad būtina užtikrinti tinkamą autorių, muzikantų ir kitų menininkų teisės gauti atlyginimą už jų atliktą darbą apsaugą;
19. ragina paisyti skaidrumo, prieigos ir lygių galimybių principo taikant informacijos ir ryšio technologijų (IRT) sistemas, kad jos būtų patogesnės naudoti kuo didesniai skaičiui Europos vartotojų;
20. pabrėžia, kad svarbu įgyvendinti vadinamojo skaitmeninio išprusimo politiką ir priemones bei mažinti socialinės integracijos ir asmeninės raidos kliūtis, kai jos susijusios su mokymusi visą gyvenimą;

21. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti socialiai pažeidžiamoms (bedarbių, menkai išsilavinusių ir vyresnio amžiaus asmenų) grupėms prieigą prie skaitmeninių technologijų ir IRT naujovių, kadangi tai socialinės įtraukties ir kovos su skurdu bei didėjančia nelygybe priemonės; todėl ragina Komisiją ir valstybes nares toliau įgyvendinti specialias (pvz., e. įtraukties ir pagalbinių technologijų) programas, skirtas pagerinti šių grupių prieigai prie minėtųjų priemonių;
22. rekomenduoja reguliariai rengti IRT mokymų sesijas darbo vietoje siekiant ugdyti darbuotojų skaitmeninius įgūdžius ir taip gerinti jų produktyvumą, taip pat užtikrinti, kad iš darbo rinkos nebūtų pašalintas nė vienas IRT įgūdžių neturintis ar menkus IRT įgūdžius turintis asmuo;
23. rekomenduoja į švietimo sistemą kartu su užsienio kalbomis įtraukti skaitmeninio išprusimo ugdymą ir pradėti jį jau pradinio lavinimo etapu, siekiant kuo anksčiau parengti įgudusius vartotojus;
24. pabrėžia, kad svarbu mokyti vartotojus naudotis internetu prieinamais ištekliais; todėl dar kartą primena, kad tėvai ir pedagogai turi padėti vaikams išmokti saugiai naudotis internetu;
25. pabrėžia, kad svarbu mokyti moksleivius naudotis interneto ištekliais;
26. pripažįsta e. mokymosi svarbą: šis švietimo metodas pritaikytas atsižvelgiant į IRT naujoves, kurios gali atitikti asmenų, negalinčių bet kada naudotis prieiga prie įprastų švietimo metodų, reikmes, tačiau pabrėžia, kad esminė prielaida yra būtinybė mokytojams, studentams ir kitoms suinteresuotosioms šalims keistis informacija; taip pat būtina skatinti tarptautinius mainus, kad mokymo įstaigos susigrąžintų svarbų vaidmenį tautų savitarpio supratimo skatinimo srityje;
27. ragina Komisiją savo būsimosiose daugiametėse jaunimo programose atsižvelgti į tai, kad visi jauni žmonės visais lavinimosi etapais, ypač pradinėje mokykloje, turėtų susipažinti su pažangiausiomis IRT.

GALUTINIO BALSAVIMO KOMITETE REZULTATAI

Priėmimo data	22.2.2010
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 30 -: 0 0: 0
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Maria Badia i Cutchet, Malika Benarab-Attou, Piotr Borys, Silvia Costa, Santiago Fisas Ayxela, Mary Honeyball, Cătălin Sorin Ivan, Petra Kammerevert, Morten Løkkegaard, Emma McClarkin, Marek Henryk Migalski, Katarina Neved'alová, Doris Pack, Chrysoula Paliadeli, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Pál Schmitt, Marco Scurria, Timo Soini, Emil Stoyanov, Hannu Takkula, László Tőkés, Helga Trüpel, Gianni Vattimo, Sabine Verheyen, Milan Zver
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Ivo Belet, Nessa Childers, Nadja Hirsch, Seán Kelly, Catherine Soullie, Rui Tavares